



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ
ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ
ΚΑΙ ΝΕΟΛΑΙΑΣ



ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ
ΚΥΠΡΟΥ
2252 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 07.01.005.002
Αρ. Φαξ: 22480505
e-mail: mmev@cyearn.pi.ac.cy

28 Σεπτεμβρίου 2023

Διευθυντές/Διευθύντριες Δημόσιων
Σχολείων Μέσης Γενικής και
Μέσης Τεχνικής και Επαγγελματικής Εκπαίδευσης και Κατάρτισης

**Θέμα: Επιμορφωτικές δράσεις που υποστηρίζουν την επαγγελματική μάθηση των
φιλολόγων που διδάσκουν την Ελληνική ως δεύτερη Γλώσσα**

Αναφορικά με το πιο πάνω θέμα και στο πλαίσιο της υλοποίησης του Σχεδίου Δράσης της Διατμηματικής Επιτροπής για την ένταξη μαθητών/μαθητριών με μεταναστευτική βιογραφία (ΜΜΕΒ) στο κυπριακό εκπαιδευτικό σύστημα, το Παιδαγωγικό Ινστιτούτο, σε συνεργασία με τη Διεύθυνση Μέσης Γενικής Εκπαίδευσης, θα συνεχίσει και φέτος την ενδυνάμωση των φιλολόγων που διδάσκουν την Ελληνική ως δεύτερη Γλώσσα, με επιμορφωτικές και άλλες δράσεις που υποστηρίζουν την επαγγελματική μάθηση των εκπαιδευτικών.

1. Δίκτυο φιλολόγων που διδάσκουν την Ελληνική ως δεύτερη γλώσσα

Η λειτουργία του *Δικτύου φιλολόγων που διδάσκουν την Ελληνική ως δεύτερη Γλώσσα* θα συνεχιστεί και φέτος διά ζώσης και διαδικτυακά -σύγχρονα και ασύγχρονα- μέσω της πλατφόρμας Moodle του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου. Οι φιλόλογοι που συμμετέχουν στο Δίκτυο έχουν την ευκαιρία για:

- άμεση ενημέρωση για επιμορφωτικές και άλλες δράσεις που αφορούν στη διδασκαλία της Ελληνικής ως δεύτερης γλώσσας και στην υποδοχή και ένταξη ΜΜΕΒ,
- πρόσβαση σε επιμορφωτικές δράσεις που οργανώνονται μέσω διαδικτύου,
- αλληλεπίδραση, αλληλοενημέρωση, ανταλλαγή απόψεων και ιδεών,
- ανταλλαγή διδακτικού υλικού.

Συγκεκριμένα, οι φιλόλογοι που συμμετέχουν στο Δίκτυο μπορούν, εάν και όποτε επιθυμούν, να αναρτήσουν μια διδακτική πρόταση, μια δραστηριότητα με τη μορφή φύλλου εργασίας ή



με τη χρήση ψηφιακών εργαλείων, μια ιδέα που έχουν εφαρμόσει και επιθυμούν να τη μοιραστούν κ.ο.κ. Στη συνέχεια, ο κάθε συμμετέχων και η κάθε συμμετέχουσα ειδοποιείται μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου για την ανάρτηση, και μπορεί να εισέλθει στην πλατφόρμα όποτε ο ίδιος/η ίδια επιθυμεί, για να προσθέσει μια δική του πρόταση ή απλώς να μελετήσει ή/και να αποθηκεύσει/εκτυπώσει το υλικό και να το αξιοποιήσει στη διδασκαλία του/της με αναφορά στον/στη δημιουργό.

Σημειώνεται ότι δικαίωμα εγγραφής στην πλατφόρμα Moodle έχουν όλοι/όλες οι φιλόλογοι που διδάσκουν την Ελληνική ως δεύτερη Γλώσσα, καθώς και ο/η ΒΔ Συντονιστής/Συντονίστρια υποδοχής και ένταξης παιδιών με μεταναστευτική βιογραφία του κάθε σχολείου. Για το θέμα αυτό έχει ήδη σταλεί σχετική ενημέρωση μέσω του ηλεκτρονικού ταχυδρομείου των σχολείων όπου λειτουργεί Πρόγραμμα εκμάθησης της Ελληνικής ως δεύτερης Γλώσσας. Σε περίπτωση που δεν έχει γίνει εγγραφή οι ενδιαφερόμενοι παρακαλούνται να στείλουν μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στο mmev@cyearn.pi.ac.cy

2. Επιμορφωτικές δράσεις που υποστηρίζουν την επαγγελματική μάθηση των φιλολόγων που διδάσκουν την Ελληνική ως δεύτερη γλώσσα

Στο πλαίσιο της λειτουργίας του *Δικτύου φιλολόγων που διδάσκουν την Ελληνική ως δεύτερη Γλώσσα* και στη βάση διάγνωσης αναγκών που έχει προηγηθεί, για την τρέχουσα σχολική χρονιά θα πραγματοποιηθούν οι ακόλουθες επιμορφωτικές δράσεις.

- 2.1. Διαδικτυακό επιμορφωτικό σεμινάριο** «Αξιοποίηση του Αναλυτικού Προγράμματος Σπουδών για τη διδασκαλία της Ελληνικής ως δεύτερης Γλώσσας για σχεδιασμό της καθημερινής διδασκαλίας». Το σεμινάριο θα γίνει τη **Δευτέρα 9 Οκτωβρίου 2023 στις 11.10 – 12.40** από Λειτουργό του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου και η παρακολούθησή του είναι υποχρεωτική για τους/τις φιλόλογους που διδάσκουν στα Προγράμματα εκμάθησης της Ελληνικής ως δεύτερης Γλώσσας σε Γυμνάσια, Λύκεια και Τεχνικές και Επαγγελματικές Σχολές Εκπαίδευσης και Κατάρτισης. Όπου αυτό είναι εφικτό, παροτρύνονται και ο/η ΒΔ Συντονιστής/Συντονίστρια υποδοχής και ένταξης παιδιών με μεταναστευτική βιογραφία του σχολείου να συμμετάσχει. Ο ηλεκτρονικός σύνδεσμος για τη συμμετοχή στο Σεμινάριο θα αναρτηθεί στο *Δίκτυο* στο διαδικτυακό περιβάλλον μάθησης (Moodle) του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου.
- 2.2.** Μετά το διαδικτυακό σεμινάριο θα δημιουργηθούν μικρά δίκτυα 2 – 4 σχολείων, όπου λειτουργούν Προγράμματα εκμάθησης της Ελληνικής ως δεύτερης Γλώσσας κατά περιοχή. Λειτουργοί του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου και του Τομέα Μεταναστευτικής Πολιτικής της Διεύθυνσης Μέσης Γενικής Εκπαίδευσης θα

επικοινωνούν με τα σχολεία, για να ρυθμίζεται ημέρα και ώρα για δύο (2) συναντήσεις. Οι συναντήσεις αυτές θα έχουν ως στόχο (1) τον σχεδιασμό ενός κοινού μαθήματος και (2) τις αλληλοπαρακολουθήσεις διδασκαλίας ή/και συνδιδασκαλία με τη μεθοδολογία του Quality teaching rounds. Περισσότερες πληροφορίες θα δοθούν στο διαδικτυακό σεμινάριο. Οι Διευθυντές/Διευθύντριες των σχολείων θα ενημερώνονται για τις συναντήσεις που αφορούν στο σχολείο τους μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και παρακαλούνται να προβαίνουν στις απαραίτητες διευθετήσεις, ώστε οι φιλόλογοι που εμπλέκονται να μπορούν να συμμετέχουν.

3. Επιπλέον επιμορφωτικές δράσεις από το Παιδαγωγικό Ινστιτούτο για σχολεία και εκπαιδευτικούς που διδάσκουν μαθητές και μαθήτριες με μεταναστευτική βιογραφία

- 3.1. Σεμινάρια σε σχολική βάση:** πραγματοποιούνται κατά τον χρόνο λειτουργίας των σχολείων κατόπιν σχετικού αιτήματος από τον Διευθυντή/Διευθύντρια του σχολείου στο Παιδαγωγικό Ινστιτούτο. Τα σεμινάρια σε σχολική βάση για τη σχολική χρονιά 2023 - 2024 θα ανακοινωθούν μέσω σχετικής εγκυκλίου τις προσεχείς ημέρες και περιλαμβάνουν θεματικές που σχετίζονται τόσο με τη διδασκαλία της Ελληνικής ως δεύτερης Γλώσσας όσο και με θέματα συμπεριληπτικής και διαπολιτισμικής εκπαίδευσης. Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να ανατρέχετε στην ιστοσελίδα του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου [Σεμινάρια σε σχολική βάση - Οικοσελίδα \(pi.ac.cy\)](https://www.pi.ac.cy)
- 3.2. Προαιρετικά Σεμινάρια:** πραγματοποιούνται σε απογευματινό χρόνο και η δήλωση παρακολούθησης γίνεται από τον/την κάθε ενδιαφερόμενο/η εκπαιδευτικό, μέσω της ιστοσελίδας του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου. Τα προαιρετικά σεμινάρια για τη σχολική χρονιά 2023 - 2024 θα ανακοινωθούν μέσω σχετικής εγκυκλίου τις προσεχείς ημέρες. Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να ανατρέχετε στην ιστοσελίδα του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου [Προαιρετικά Σεμινάρια Επιμόρφωσης - Οικοσελίδα \(pi.ac.cy\)](https://www.pi.ac.cy)
- 3.3. Μάθημα ανοικτής πρόσβασης «Ελληνομάθεια και πολυγλωσσία»:** οι εκπαιδευτικοί που διδάσκουν ΜΜΕΒ έχουν την ευκαιρία για επιμόρφωση στον δικό τους χρόνο με επιμορφωτικό υλικό για εξ αποστάσεως εκπαίδευση που είναι διαθέσιμο μέσω της πλατφόρμας Moodle του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου [Μάθημα: Ενίσχυση Ελληνομάθειας και Πολυγλωσσίας \(pi.ac.cy\)](https://www.pi.ac.cy) Το υλικό αυτό δημιουργήθηκε στο πλαίσιο της Δράσης 4: Επιμόρφωση Εκπαιδευτικών για

ενίσχυση ελληνομάθειας και πολυγλωσσίας του έργου με τίτλο «Μέτρα για βελτίωση της κοινωνικής και εκπαιδευτικής ένταξης παιδιών τρίτων χωρών στην Κύπρο», το οποίο συγχρηματοδοτήθηκε από το Ταμείο Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης και την Κυπριακή Δημοκρατία και συντονίστηκε από το Παιδαγωγικό Ινστιτούτο.

Για οποιασδήποτε διευκρινίσεις, μπορείτε να επικοινωνείτε με τους λειτουργούς του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου Μαρία Πιτζιολή (pitzioli.m@cyearn.pi.ac.cy) και Παναγιώτη Σάββα (savva.p@cyearn.pi.ac.cy) ή στο mmev@cyearn.pi.ac.cy, όπως και με τον κ. Παναγιώτη Τοφή στον Τομέα Μεταναστευτικής Πολιτικής της Διεύθυνσης Μέσης Γενικής Εκπαίδευσης (dme-metanasteftiki-viografia@schools.ac.cy).

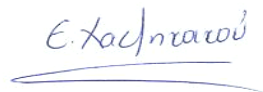
Παρακαλώ για ενημέρωση και για τις ενέργειές σας.

α.α. Σπύρος Αντωνέλλος



Δρ Κυπριανός Δ. Λούης
Διευθυντής
Μέσης Γενικής Εκπαίδευσης

Δρ Ηλίας Μαρκάτζης
Διευθυντής Μέσης Τεχνικής και
Επαγγελματικής Εκπαίδευσης και
Κατάρτισης



Δρ Έλενα Χατζηκακού
Αναπλ. Διευθύντρια
Παιδαγωγικού Ινστιτούτου